

## Translation

Hiter,

Enostaven

Brez zdravil

Lajša bolečine

\*Paingone je registrirana blagovna znamka katere ime ne pomeni učinkovitost. Paingone je namenjen začasnemu lajšanju bolečin kot pripomoček pri zdravljenju.

### **OPOZORILO – PAINGONE PLUS NE UPORABLJAJTE:**

- v primeru uporabe srčnega vzpodbujevalnika
  - v primeru težav s srčnim utripom, ritmom ali epilepsije
  - če imate izkušnje razdražene kože, srbečice ali pordelosti ali v primeru drugih neželenih učinkov ob uporabi TENSa
  - v prvih 16 tednih nosečnosti
  - brez predhodnega posvetovanja z zdravnikom v primeru antikoagulantnega zdravljenja ali zdravljenja s steroidi ali v primeru drugega posebnega zdravljenja
  - med vožnjo
  - v prisotnosti plina, vnetljivih tekočin ali v okolju z veliko prisotnostjo kisika
  - na koži, namazani s kremo, oljem ali katerikoli drugim vnetljivim izdelkom ali izdelkom, ki vsebuje alkohol
- Neupoštevanje kateregakooli izmed opozoril lahko privede do resnih poškodb.

**Previdnostni ukrepi:**

- preberite navodila za uporabo in jih shranite za nadaljnjo uporabo
- shranjujte otrokom nedosegljivo
- izdelek ni bil testiran na otrocih mlajših od 10 let
- izdelka ne uporabljajte na vozlišču karotidnega sinusa, na področju grla in žrela, v bližini srca in oči ter na sluznici
- izdelka ne uporabljajte na poškodovani ali razdraženi koži
- izdelka ne uporabljajte neposredno na kovinskih vsadkih
- izdelka ne uporabljajte na mokri ali umazani koži ali v vlažnem okolju
- ne uporabljajte poškodovanega izdelka
- Paingone med uporabo vedno držite pravilno. Trdno primite kovinski obroč na napravi. Prepričajte se, da je konica naprave v stiku s področjem, ki ga želite zdraviti.
- izdelek ni namenjen uporabi kot nadomestilo za zdravljenje na podlagi zdravnikove diagnoze
- v primeru kakršnihkoli dvomov glede uporabe izdelka, se posvetujte s svojim zdravnikom

Ta naprava je namenjena simptomatskemu zdravljenju akutnih in kroničnih mišično-skeletnih bolečin (razen bolečin, povezanih z zlomi).

Naprava je namenjena tudi simptomatskemu zdravljenju migren.

Paingone Plus je dragocen pripomoček za tiste, ki se ukvarjajo s športom in sicer se lahko uporablja pred, med in po športni dejavnosti.

Paingone Plus je prenosna, neinvazivna elektronska naprava, ki se uporablja za začasno lajšanje mišično-skeletnih bolečin na naraven način, brez uporabe zdravil.

Učinkovitost naprave temelji na tehniki TENSa (transcutaneous electrical nerve stimulation - transkutana elektro stimulacija živcev); pogosto uporabljenega načina zdravljenja.

Napravo namestimo na boleče področje. Pritisnemo gumb in ves čas, ko gumb držimo, naprava oddaja nizke električne impulze, ki stimulirajo živčne končiče v koži. Ta stimulacija prepreči signalu bolečine, da doseže možgane in tako zmanjša zaznavanje bolečine.

Paingone Plus nudi analgetičen učinek in sicer aktivira sprostitvev endorfinov kar bolečino na naraven način olajša.

Paingone Plus napaja 1 AAA baterija. Ima fiksirano jakost delovanja, ki je ni mogoče regulirati. Je brezžičen in se uporablja brez elektrod, gelov ali kontrolne enote. Paingone Plus lahko uporabljajo levičarji in desničarji. Ergonomska oblika omogoča enostavno uporabo ne glede na starost in enostavno dostopnost večine delov telesa.

**Zahvaljujemo se vam za nakup naprave Paingone Plus** Tukaj je, da vam pomoga olajšati bolečino kjerkoli in kadarkoli. To navodilo vam bo svetovalo, kako napravo uporabljati in jo kar najbolje izkoristiti.

## **Kaj je Paingone Plus ?**

Paingone Plus nizko frekvenčna

TENS (Transcutaneous Electrical Nerve

Stimulation - transkutana elektro stimulacija živcev) terapevtska naprava, ki jo napaja baterija. Ta način terapije sprošča bolečino s pošiljanjem šibkih električnih impulzov skozi kožo do živčnih vlaken.

### **Mehanizem delovanja**

Paingone Plus namestimo neposredno na področje, ki ga želimo zdraviti ali pa na akupunkturno točko. Z držanjem gumba se ustvari električni impulz, ki se prenese na kožo preko kontaktne elektrode. Sproščanje bolečine se doseže s TENS terapijo.

### **Sestavni deli**

1. Gumb za vklop
2. Pokrovček za baterijo
3. Kontaktna kovinska ploščica
4. Konica naprave (kontaktna elektroda)

**Vstavljanje baterije**

Napravi Paingone Plus je priložena 1 AAA baterija. Baterija se nahaja v peni pod napravo.

Poiščite odstranljiv pokrovček za baterijo (2).

To je oranžen del naprave tik pod gumbom za vklop.

Odstranite pokrov baterije tako, da ga nežno zavrtite v levo.

Vstavite baterijo in sicer s pozitivnim poljem (+) naprej.

Če baterija ni pravilno vstavljena, naprava ne bo delovala.

Pokrov baterije namestite nazaj tako, da ga nežno zavrtite v smeri urinega kazalca, dokler ni popolnoma nameščen. Pazite, da z uporabo pretirane sile ne poškodujete naprave.

Vaš Paingone Plus je sedaj pripravljen za uporabo.

## **Uporaba Paingone Pluse**

Trdno držite Paingone Plus v roki tako, da prste ovijete okoli kovinskega obročka (3).

Sedaj namestite konico naprave (4) na mesto, ki ga želite zdraviti. Pritisnite in držite gumb za vklop (1) 30 sekund.

Paingone Plus bo pričel z oddajanjem nadzorovanih električnih impulzov. Na koži boste morda te impulze čutili, nekateri uporabniki pa ne čutijo ničesar.

Po 30 sekundah enostavno spustite gumb za vklop (1). To bo napravo deaktiviralo in pretok električnih impulzov se bo ustavil.

Zdravite lahko tudi večje površine tako, da Paingone premikate po po področju, ki ga želite zdraviti. Vedite, da lahko uporabljate Paingone Plus tudi preko lahkih tkanin (oblačil).

Paingone Plus ponovno uporabite, ko je to potrebno, do 4-5x/dan na vsakem izmed področji, ki ga zdravite (v primeru, da je teh več).

## **Vzdrževanje**

Preprosto obrišite z mehko, rahlo vlažno krpo in pustite, da se naprava posuši preden jo ponovno uporabite.

Naprave ne potaplajte v vodo. Če želite napravo razkužiti, za to uporabite alkoholni robček.

V primeru, da naprava preneha z oddajanjem električnih pulzov, zamenjajte baterijo. Baterija zadostuje za približno 800 terapij, kar pomeni približno 8 mesecev, če je naprava uporabljena 3x/dan.

V primeru, da naprave ne boste uporabljala mesec dni ali več, baterijo odstranite.

## Simboli

- Proizvajalec - Pozor, preberite priloženo navodilo za uporabo
- Zaščita pred električnim udarom. Uporabljen del tipa BF v skladu z evropskim standardom EN 60601-1.
- Zaščiten pred trdnimi tujimi predmeti premera 12,5 mm in več.
  - Zaščiten pred padajočimi kapljicami vode, ko je ohišje nagnjeno do 15 °
- Baterije ne odvrzite med običajne gospodinjske odpadke, temveč jo zavrzite v odpadke za baterije.
  - Napravo je potrebno zavreči v skladu z lokalnimi predpisi in ne med gospodinjske odpadke.
- LOT vključuje leto proizvodnje. - CE oznaka skladnosti z Evropsko direktivo o medicinskih pripomočkih 93/42/EEC pod nadzorom priglašene organa številka 1282.
- ON/OFF - Smer baterije
- Preberite navodilo za uporabo